

- 2° Qu'est-ce que la maladie ?
 3° Qu'est-ce que la respiration ?
 4° Qu'est-ce que l'air ?
 5° Quelles sont les qualités de l'eau potable ?

BIENSÉANCES.

½ HEURE.

- 1° Doit-on se communiquer des secrets en compagnie ?
 2° Doit-on remettre sa chaise en place lorsqu'on se retire après une visite ?
 3° Comment se mangent les œufs ?
 4° Convient-il de répondre par monosyllabes quand on nous interroge dans une conversation ?

DESSIN.

½ HEURE.

Dessiner une table rectangulaire ayant les dimensions suivantes : longueur six pouces, largeur quatre pouces, hauteur trois pouces.

Dessiner sur cette table un volume ayant les dimensions suivantes : longueur deux pouces, largeur un pouce et demi, épaisseur un demi-pouce.

TRADUCTION.

½ HEURE.

LES ÉCOLES DU SOIR.

On sait qu'il y a en France, et notamment à Paris, des écoles du soir ou classes d'adultes, établies en faveur des ouvriers qui ne sont plus d'âge à fréquenter les écoles ordinaires. Ils peuvent ainsi, après le temps donné aux travaux de leur état, consacrer les dernières heures de la journée à acquérir l'instruction dont ils ont été privés dans leur enfance, ou à entretenir et à perfectionner les con-

naissances qu'ils possèdent déjà. Il existe aussi à Rome, sous le nom d'écoles nocturnes, des institutions analogues, particulièrement dans les quartiers les plus peuplés ; elles ont été créées et sont encore tenues par des prêtres charitables, animés du désir de venir en aide aux classes pauvres de la société.

(A suivre.)

PEDAGOGIE ET ENSEIGNEMENT.

Différence entre l'instruction et l'éducation ; nécessité d'une bonne éducation.

Il ne faut pas confondre l'instruction et l'éducation ; ce sont là deux choses fort différentes. Donner l'instruction à un enfant, c'est lui donner une certaine quantité de connaissances qui lui seront indispensables pour mieux faire ses affaires ; c'est quelquefois lui donner des connaissances spéciales en vue d'une situation déterminée. Ainsi tel se prépare, par une instruction particulière, à l'agriculture, ou à l'industrie, tel autre au commerce ou à ce qu'on appelle les professions libérales, ou à la guerre enfin. Et, par exemple, qu'est-ce qu'instruire un soldat ? C'est le dresser à tous les exercices militaires, lui apprendre à se servir de toutes les armes qu'il aura en main au moment du combat. Qu'est-ce qu'instruire un enfant ? C'est, ni plus ni moins, lui apprendre à lire, écrire, compter ; lui donner des notions plus ou moins complètes sur toutes les branches d'instruction, histoire, géographie, littérature, science, etc., etc...

Qu'est-ce maintenant que lui donner l'éducation ?—C'est lui donner, en tant que possible, ce développement physique, cette culture intellectuelle et morale, ce jugement, ce tact, cette noblesse